

CHAPITRES	EXIGENCES SPECIFIQUES	SPECIFIC REQUIREMENTS
1	<p>Sélection des fournisseurs et certification qualité</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * La certification ISO 9001 est obligatoire pour chaque nouveau fournisseur * La certification IATF 16949 est recommandée pour chaque nouveau fournisseur * La certification EN9100 est recommandée pour chaque nouveau fournisseur * Le fournisseur doit nous envoyer ces certificats en format « pdf » à chaque mise à jour sans qu'il soit besoin de le rappeler 	<p>Supplier selection and quality certification</p> <p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * ISO 9001 certification mandatory * IATF 16949 recommended * EN9100 recommended * Send these certificates in « pdf » format at each update without having to be reminded
2	<p>Sécurité – Environnement</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter les réglementations sécurité et environnementales en vigueur * Certifications ISO 14001 est recommandée * Etudier toute demande de HellermannTyton faisant suite à un accident ou un risque grave ayant mis en danger un personnel HellermannTyton, si l'origine du risque est liée au produit du fournisseur, à son conditionnement, son stockage, ... * Réduire l'empreinte environnementale sur le cycle de vie des produits (réduire les consommations d'énergie et des ressources naturelles ainsi que les émissions de gaz à effet de serre; augmenter l'utilisation d'énergies renouvelables; privilégier les matériaux et conditionnements recyclable; éviter les déchets dangereux; privilégier le recyclage à la destruction des déchets, ...) 	<p>Safety - Environment</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Comply with all safety and environmental regulations in effect * ISO 14001 certifications are recommended * Consider any request from HellermannTyton following an accident or serious risk that endangered a HellermannTyton employee, if the source of the risk is related to the supplier's product, its packaging, storage, ... * Reduce the environmental impact on the product's life cycle (reduce consumption of energy and natural resources as well as emissions of greenhouse gas, increase the use of renewable energy; favor recyclable materials and packaging, avoid hazardous waste; favor recycling rather than waste disposal ...)
3	<p>Ethique</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter les lois * Promouvoir les droits humains et l'égalité des chances pour les employés à tous les niveaux : - Prévention des dommages pour la santé - Formation des employés - Droits des salariés (respect des droits de l'homme, création et adhésion libre aux syndicats) - Aucun harcèlement ou discrimination (origine ethnique, couleur de peau, sexe, religion, nationalité, orientation sexuelle, origine sociale ou opinion politique) - Pas de travail forcé - Ne pas recourir au travail des enfants - Temps de travail légal * Interdire l'achat de marchandises en provenance de productions illicites (zone de conflits...) 	<p>Ethics</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Obey the laws * Promote human rights and equal opportunities for employees at all levels: - Prevention of damage to health - Employee Training - Employee Rights (respect human rights, development and free trade union membership) - No harassment or discrimination (ethnic origin, skin color, sex, religion, nationality, sexual orientation, social origin or political opinion) - No forced labor - Do not use child labor - Legal working time * The purchase of goods from illegal productions is forbidden
4	<p>Analyse de la valeur -> réductions de coûts</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Disposer d'un processus de réduction des coûts qui permet d'atteindre effectivement les objectifs annuels * Participer aux chantiers engagés par HellermannTyton ou ses clients et partager les gains identifiés 	<p>Value Analysis -> cost reductions</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Have a cost reduction process that allows effectively achieving annual objectives * Participate in projects undertaken by HellermannTyton or its clients and share identified savings
5	<p>Plan de sécurisation</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Formaliser et mettre à jour régulièrement (annuellement) un plan d'urgence incluant au minimum les risques de rupture de livraison suivants : panne outillage ou machine, incident qualité, grève, incendie, catastrophe naturelle, panne informatique, coupure d'énergie, manque de personnel, problème approvisionnement fournisseur... * Fournir les coordonnées de l'interlocuteur à contacter en cas d'urgence * Prendre les mesures nécessaires pour assurer les livraisons (stock de sécurité par exemple...) * Informer immédiatement HellermannTyton en cas de risque de non-livraison à la date prévue. * Autoriser HellermannTyton à récupérer ses outils en cas de besoin. * Le fournisseur doit avoir un plan de relance pour redémarrer les livraisons sous 4 semaines après qu'un fournisseur rang N est à l'arrêt. 	<p>Emergency Plan</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Formalize and regularly update (once a year) a contingency plan including the following risk of delays : tooling or machine failure, quality incident, strike, fire, natural disaster, computer breakdown, power outage, lack of staff, supply problem with subcontractors, ... * Provide phone and e-mail of the contact person in case of emergency * Perform the necessary actions to ensure deliveries (safety stock for example) * Immediately notify HellermannTyton in case of a risk of non-delivery on time * Allow HellermannTyton to recover its tools if needed * Supplier should have a recovery plan to guarantee restart of production within 4 weeks if Tier N supplier is affected by any damage.
6	<p>Systèmes de mesure</p> <p>Le fournisseur doit mettre en place une étude R&R à appliquer à tous les systèmes de mesure du plan de surveillance</p>	<p>Measurement system</p> <p>Supplier must put in place R&R study for all measurement systems of the control plan</p>
7	<p>Formation</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Déployer des plans de formation annuels * Formaliser et mettre en œuvre un processus de requalification du personnel prenant en compte les résultats opérationnels aux postes, les résultats des audits multiniveaux, les temps non travaillés, ... Mettre en place un processus de polyvalence de compétence par service. 	<p>Training</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Deploy annual training plans * Formalize and implement a recertification process for employees by taking into account operating results on stations, layered process audit results, time not worked ...
8	<p>Durée de conservation</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter les durées de conservation des enregistrements minimales suivantes : - Enregistrement de production, commandes, dossiers ppap, demandes de modification et de dérogation pendant 15 ans - Pièces témoin des soumissions d'échantillons initiaux (1 pièce par empreinte/piste/cavité) pendant 15 ans * Les enregistrements doivent pouvoir être transmis en cas de besoin 	<p>Preservation duration</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Observe the minimum preservation periods : - Production records , orders, PPAP files, modification and derogation requests during 15 ans - Samples from initial sample submissions (1 part per fixture / track / cavity): during 15 ans * Records should be able to be transmitted in case of need
9	<p>Communication</p> <p>Le fournisseur doit envoyer chaque année les données financières (bilan et compte de résultat)</p>	<p>Communication</p> <p>Supplier must send annual financial data (balance sheet and income statement).</p>
10	<p>APQP</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Appliquer la version en vigueur du manuel APQP de l'AIAG * Viser un objectif de 10 ppm maxi pour les nouveaux projets (viser 0 ppm pour les caractéristiques spéciales). 	<p>APQP</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Apply the current version of the APQP manual from AIAG * Target : 10 ppm maximum for new projects (target 0 ppm for special characteristics)
11	<p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter le règlement européen n°1907/2006 « REACH » * Respecter les directives européennes VHU 2000/53/CE et ROHS 2002/95/CE 	<p>REACH</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Comply with European Regulation No 1907/2006 "REACH" * Comply with European directives ELV 2000/53/EC and ROHS 2002/95/EC
12	<p>Minerais issus des zones de conflits</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter la section "1502 - Conflict mineral" du Dodd Frank Act des Etats-unis qui interdit d'utiliser de l'or, étain, tantale et tungstène provenant de minerais qui alimentent les guerres civiles et les conflits * Nous envoyer le formulaire de rapport sur les minerais issus des zones de conflits pour indiquer si ces métaux sont nécessaires aux produits fournis ou processus utilisés et documenter les fonderies de provenance (téléchargeable sur le site "http://www.conflictfreesourcing.org/") 	<p>Conflict minerals</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respect the "1502 - Conflict Mineral" section of the Dodd Frank Act from the United States which prohibits the use of gold, tin, tantalum and tungsten from mines that finance civil wars and conflicts * Send the conflict mineral form to indicate whether these metals are necessary for products supplied or used processes and indicate smelters used (can be downloaded on "http://www.conflictfreesourcing.org/")

CHAPITRES	EXIGENCES SPECIFIQUES	SPECIFIC REQUIREMENTS
13	<p>Soumission IMDS</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Soumettre le N° de déclaration IMDS avant soumission du PPAP * Joindre une copie de la déclaration IMDS au PPAP 	<p>IMDS Submission</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Submit IMDS statement number before submitting the PPAP * Attach a copy of the IMDS statement with the PPAP
14	<p>Revue de projet</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Désigner et communiquer les coordonnées du chef de projet * Revues de projet à conduire aux étapes jalons * Respecter les délais du planning projet HellermannTyton 	<p>Project reviews</p> <p>The supplier must:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Designate and communicate the contact details of the project manager * Project reviews to be conducted at milestone stages * Respect the deadlines of the HellermannTyton project schedule
15	<p>Audit de pré-production et Evaluation pleine cadence</p> <p>Le fournisseur doit réaliser :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Un audit process de pré-production. Cet audit est piloté par le fournisseur avec présence possible d'HellermannTyton. * Vérification de la capacité réelle du processus à conduire par le fournisseur avec présence possible d'HellermannTyton * Vérification formalisée sur formulaire de calcul de capacité propre au fournisseur ou fourni par HellermannTyton pour s'assurer que la capacité réelle du processus est conforme aux besoins et à l'engagement * La vérification de capacité est à refaire en cas d'augmentation du volume de plus de 20% ou d'autre évolution significative * Le prestataire doit soumettre une nouvelle validation industrielle pour toute interruption de fabrication supérieur à 24 mois 	<p>Pre-production audit and Run at rate</p> <p>Le supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Perform pre-production process audit. This audit is carried out by the supplier with possible participation of HellermannTyton. * Perform verification of the actual capacity of the process, with HellermannTyton if possible * Formal verification of capacity on your own "Run at rate calculation sheet" form or a form provided by HellermannTyton to ensure that the process's actual capacity is in conformity with the needs and commitment * Perform new capacity verification in case of a volume increase of over 20% or any other significant changes * The supplier must submit a new industrial validation for any interruption of production over 24 months
16	<p>MSP - Capabilités</p> <ul style="list-style-type: none"> * Appliquer la version en vigueur du manuel SPC de l'AIAG * Réaliser une étude de stabilité et de normalité * Les études de capacité sont à réaliser pour toutes les caractéristiques spéciales sur 25 fois pour chaque empreinte sauf exigence différente d'HellermannTyton. - Pp/Ppk : Refus si Ppk < 2 - Cp/Cpk : Refus si Cpk < 1,67 * SPC fortement recommandé pour les caractéristiques spéciales lorsqu'il est applicable et utile * Résultats Cpk sur caractéristiques spéciales et autres suivies en SPC à fournir à la demande 	<p>SPC - Capabilities</p> <ul style="list-style-type: none"> * Apply the current version of the SPC manual from AIAG * Perform a stability and normality study * Capability studies are carried out for all special characteristics on 25 once for each cavity except other requirement from HellermannTyton: - Pp/Ppk : Rejected if Ppk < 2 - Cp/Cpk : Rejected if Cpk < 1,67 * SPC highly recommended for special characteristics when applicable and useful * Cpk results on special characteristics and other followed by SPC to be sent upon request
17	<p>Echantillons initiaux ,PPAP , PSW</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Les échantillons initiaux doivent être issus du processus série et représentatifs des pièces qui seront livrées en série * Les échantillons initiaux doivent être envoyés avec la documentation PPAP * Garantir des échantillons initiaux conformes dès la première livraison * Appliquer la version en vigueur du manuel PPAP de l'AIAG * PPAP exigé pour nouveaux produits, modification de conception, de spécification ou de matériau; utilisation d'un matériel différent; utilisation d'un outil nouveau ou modifié; changement de processus ou de méthode de fabrication; transfert de fabrication; utilisation d'une installation nouvelle ou modifiée; changement de sous-traitant ou externalisation; après une interdiction de livraison suite à une crise qualité; en cas de fabrication suspendue pendant plus de 12 mois * PPAP niveau 3 par défaut avec contenu défini dans le manuel ppap de l'AIAG sauf exigence différente d'HellermannTyton. * Pour les produits assemblés, tous les composants doivent être au moins en « acceptation partielle » * Envoyer le dossier PPAP signé par e-mail au contact qualité * Part Submission Warrant (PSW) avec acceptation avec ou sans réserves signé par HellermannTyton impératif pour livrer en série * En cas d'acceptation avec réserves ou de refus, une nouvelle présentation doit être réalisée dans les délais fixés et des mesures conservatoires doivent être mises en place <p>Une demande de requalification (présentation d'un nouveau PPAP) peut être demandée principalement pour les raisons suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Augmentation de nombre réclamation Réclamation avec un impact significatif Un nouveau projet qui utilise la pièce concernée. 	<p>Initial samples ,PPAP , PSW</p> <p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Initial samples should be made from the series production process and representative of parts that will be supplied during product life * Initial samples must be sent with PPAP documentation * Guarantee compliant initial samples from the first delivery * Apply the version in effect of the PPAP manual from AIAG * PPAP required for new products; change in design, specification or materials; use of a different material; use of a new or modified tool; change in process or manufacturing method; manufacturing transfer; use of a new or modified facility; change of subcontractor or outsourcing; after a ban on supply following a quality crisis; after a stop in manufacturing for more than 12 months * PPAP level 3 with content defined in the AIAG PPAP manual unless required otherwise from HellermannTyton. * For assembled products, all components must be at least "partially approved" * Send signed PPAP file by e-mail to the Quality contact * Part Submission Warrant (PSW) with full or partial approval signed by HellermannTyton is imperative to deliver in mass production * In case of partial approval or denial, a new submission must be made on time and containment should be implemented <p>Requalification product (new PPAP presentation) can be asked during the serial product life.</p>
18	<p>AMDEC</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Appliquer la version en vigueur du manuel FMEA de l'AIAG pour tout nouveau projet * AMDEC produit à conduire pour les projets incluant la conception * Obtenir accord sur la famille en cas d'AMDEC générique * Notation pour la gravité : - Caractéristiques sécurité / réglementation : gravité à 9 ou 10 - Caractéristiques critiques client : gravité à 8 - Caractéristiques critiques HellermannTyton : gravité à 7 * La détection doit tendre vers 1 pour les caractéristiques spéciales * Actions de réduction du risque obligatoires (au minimum indiquer qu'il n'existe pas de solution technico-économique possible pour réduire le risque) sauf exigence différente du site HellermannTyton pour : - tout mode de défaillance dont la note de gravité est de 9 ou 10 - tout mode de défaillance qui concerne une caractéristique spéciale - les 10 modes de défaillance présentant l'IPR le plus élevé pour la gravité la plus haute * Fournir les études AMDEC à HellermannTyton (au minimum le Pareto des gravités et IPR à joindre au PPAP) 	<p>FMEA</p> <p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Apply the current version of the FMEA manual from AIAG for all new projects * Design FMEA mandatory for projects including design * Obtain agreement on the family in case of generic FMEA * Severity rating : - Safety / regulatory characteristics : severity 9 or 10 - Critical for customer characteristics : severity 8 - Critical for HellermannTyton characteristics : severity 7 * Detection must strive towards 1 for special characteristics * Actions to reduce risks are mandatory (at least indicate that there is no possible technical and economic solution to reduce the risk) except other requirements from the HellermannTyton plant for: - any failure mode with severity rating of 9 or 10 - any failure mode concerning a special characteristic - 10 failure modes with the highest RPN for the highest severity <p>* Provide FMEA studies to HellermannTyton (at least attach the severity and RPN Pareto to the PPAP sent)</p>
19	<p>Cascade des exigences client</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Répercuter les exigences de HellermannTyton, à ces propres fournisseurs. * Appliquer aux fournisseurs le même suivi que celui appliqué par HellermannTyton avec votre entreprise. * Permettre l'accès de HellermannTyton et aux autorités compétentes aux locaux des fournisseurs si nécessaire. Cette exigence inclut l'accès aux installations du prestataire pour réaliser ou participer à des audits ou inspections (audits produits / process, de maturité, source inspection, ...). Les exigences ci-dessus doivent être répercutées aux fournisseurs du prestataire. 	<p>Customer requirement deployment</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Require suppliers follow HellermannTyton's requirements * Follow suppliers the same way that HellermannTyton follows your company * Obtain HellermannTyton's and competent authorities's access to suppliers plants if necessary. This requirement includes access to the supplier's facilities to carry out or participate in audits or inspections (product/process audits, maturity audits, source inspections, etc.). The above requirements must be passed on to the service provider's suppliers.

CHAPITRES	EXIGENCES SPECIFIQUES	SPECIFIC REQUIREMENTS
20	<p>Plan de surveillance</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Appliquer les versions en vigueur de l' IATF annexe A et du manuel PPAP de l'AIAG * Inclure les informations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - Repérage de toutes les caractéristiques spéciales avec le symbole Hellermannnyton - Revalidations annuelles * Les fréquences des contrôles doivent être de préférence exprimées en nombre de pièces (pas en temps) * Respecter le plan de surveillance durant la vie série * Toute évolution d'indice doit être soumise à la validation d' Hellermannnyton 	<p>Control plan</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Apply current versions of IATF 16949 Annex A and PPAP manual from AIAG * Include following informations : <ul style="list-style-type: none"> - Identification of all special characteristics with Hellermannnyton symbols - Annual revalidations * Inspection frequencies should be in preference expressed in quantity of parts (not in time) * Apply control plan during all product life * Any change of revision version must be submitted to the validation of Hellermannnyton
21	<p>Maintenance</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Mettre en place une maintenance préventive et prédictive de préférence à la maintenance corrective pour éviter tout problème qualité ou logistique * Tenir les enregistrements à disposition de Hellermannnyton * Prévenir Hellermannnyton en cas de panne risquant d'impacter le délai de livraison 	<p>Maintenance</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Implement preventive and predictive maintenance preferably than corrective maintenance to avoid quality or logistics problems * Keep records available for Hellermannnyton * Inform Hellermannnyton in case of failure able to impact delivery time
22	<p>Commandes prévisionnelles et fermes</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Atteindre un taux de service de 100% en acceptant les variations des commandes. * Alerter les approvisionneurs en cas de prévision non confirmée par appels hebdomadaires * Aucune livraison en retard ou en avance ni en quantité excessive ou incomplète sans autorisation écrite * Livraisons le week-end ou lors des congés si besoin * Chaque retard occasionnant un gêne entraîne après discussion une note de débit reprenant tous les frais directs et indirects. 	<p>Firm orders and forecast</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Achieve 100% delivery rate by accepting order changes * Alert purveyors for forecast not confirmed by weekly calls * No late or in advance delivery or in excessive quantities or incomplete without written permission * Deliveries on weekends or during holidays if needed * Each delay causing embarrassment leads after discussion a debit note containing all the direct and indirect costs
23	<p>Identification</p> <ul style="list-style-type: none"> * Les informations et instructions indiquées sur la gamme de conditionnement Hellermannnyton doivent être respectées. * Etiquettes code-barre visibles sur chaque contenant (UC) et chaque palette (UM) mentionnant le nom du fournisseur, la référence hellermannnyton, la quantité, le pays d'origine, la description du produit et un numéro de lot (standard Galia) * La lisibilité du code barre doit être assurée 	<p>Identification</p> <p>Information and instruction indicated in the packaging sheet should be respected.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Barcode labels visible on each container and each pallet with supplier name, hellermannnyton part number , quantity, country of origin ,product description and batch number (Galia standard) * Readability of the barcode must be ensured
24	<p>Traçabilité</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Le fournisseur doit avoir une procédure formalisée pour la maîtrise de la traçabilité garantissant l'envoi des éléments à la demande sous 24 heures * Déterminer la taille des lots et le marquage en s'appuyant sur l'expérience et en se basant sur la consommation moyenne journalière. Privilégier des lots les plus petits possible pour limiter la population suspecte en cas d'incident * Traçabilité amont à assurer avec lots matière * Interdiction de mélanger deux lots d'un même produit * Le numéro de lot doit être indiqué sur les certificats de conformité et les rapports de contrôle ainsi que sur le bon de livraison * Tout marquage unitaire des produits (ex : date et heure de production, N° de lot, ...) permettant d'individualiser et de pérenniser la traçabilité est à privilégier (exemple dateur) * Pour les opérations de sous-traitance, les étiquette Hellermannnyton (ticket CP bleu) présentes dans chaque contenant ne doivent pas être mélangées (conservation de la traçabilité Hellermannnyton). * Pour les inserts métalliques soumis à un contrôle à 100 %, le fournisseur devra inclure un certificat de conformité à cette exigence avec chaque livraison. 	<p>Traceability</p> <p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Formalized instruction to ensure traceability sending asked data within 24 hours * Determine the size of batches and marking based on experience and on the average daily consumption. Favor batches as small as possible to limit the suspicious quantity in case of quality issue * Assure upstream traceability with material batches * Mixing two batches of the same product is forbidden * Batch number shall be indicated on certificates, measurement reports and delivery notes * Any unit marking on products (ex: date and time of manufacture, batch number, ...) providing individualized and sustain traceability is preferred * For subcontracting, Hellermannnyton label (blue lable not bonded) present in each container should not be mixed (conservation of Hellermannnyton traceability) * For metal inserts subject to 100% inspection, the supplier shall include a certificate of compliance with this requirement with each delivery
25	<p>Rotation des stocks et préservation</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respecter le FIFO à toutes les étapes du processus * Mettre en œuvre des dispositions de préservation du produit (nettoyage, manutention, identification, inventaires, rotation des stocks, ...). L'intérieur de l'emballage/ conditionnement doit être exempté de toute pollution extérieurs, le produit doit être propre. La préservation du produit doit inclure l'identification, la manipulation, la maîtrise de la contamination, l'emballage, le stockage et le transport. 	<p>Stock rotation and preservation</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Respect FIFO at all stages of the process * Implement actions for product preservation (cleaning, handling, identification, inventory, inventory turns ...). The inside of the packaging must be free from any external pollution, the product must be clean. Preservation of the product should include identification, handling, contamination control, packaging, storage and transport.
26	<p>QSB +</p> <p>Les fournisseurs doivent identifier les lacunes pour répondre aux exigences des normes QSB + et mettre en œuvre un plan de mesures correctives</p> <p>Les fournisseurs doivent mettre en œuvre et gérer des plans d'action afin d'atteindre ou de maintenir le niveau demandé (QSB + résultat ≥ 85%).</p>	<p>QSB +</p> <p>Suppliers should identify gaps to meet QSB+ requirements and implement corrective action plan</p> <p>Suppliers should implement and manage action plans in order to reach or maintain the requested level (QSB+ result ≥ 85%).</p>
27	<p>Evolutions produit/process</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Les demandes de modification émanant de Hellermannnyton doivent faire l'objet d'une réponse sous 2 semaines et sont considérées comme acceptées sans réponse dans ce délai * Soumettre par écrit une demande pour accord avant toute modification (modification de conception, de spécification ou de matériau; utilisation d'un matériau différent; utilisation d'un outil nouveau ou modifié; changement de processus ou de méthode de fabrication; transfert de fabrication; utilisation d'une installation nouvelle ou modifiée; changement de sous-traitant ou externalisation ...) * N'engager toute modification qu'après accord écrit de Hellermannnyton * Resoumettre un PPAP niveau 3 (sauf exigence différente d' Hellermannnyton) * Ne livrer les produits modifiés ou issus d'un processus modifié qu'après validation par Hellermannnyton du PPAP * Informer la logistique du site Hellermannnyton 3 jours avant envoi des produits modifiés (quantité, nature de la modification, référence de la PSW acceptée) et envoyer une copie du bon de livraison au contact qualité qui a validé le PPAP le jour de l'expédition * Identifier les premières pièces modifiées avec une étiquette "Lot spécial" sur chaque contenant rappelant la référence de l'homologation (numéro du PPAP) 	<p>Product/process evolutions</p> <p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Modification requests from Hellermannnyton must be answered within 2 weeks and are considered to be approved if unanswered within this period * Submit a written request for approval before any modifications (design changes, specification or material changes, use of a new or modified facility; subcontractor change or outsourcing; ...) * Do not perform any modifications before written approval from Hellermannnyton * Re-submit a PPAP Level 3 (unless other requirement from the Hellermannnyton plant) * Deliver modified products or obtained by a modified process only after validation of the PPAP by Hellermannnyton * Inform the supply chain department of Hellermannnyton 3 days before sending the modified products (quantity, nature of the change, reference of accepted PSW) and send a copy of the delivery slip to the quality contact who validated the PPAP the day of shipping. * Identify the first modified parts with a "special batch" label on each container with the approval reference (PPAP number)
28	<p>Audit LPA :</p> <p>Le fournisseur doit effectuer des audits de processus en couches (LPA), dont l'objectif est de garantir l'application et l'exécution cohérentes des normes. Les LPA doivent être exécutés par les gestionnaires opérationnels. Tous les quarts de travail doivent être audités.</p> <p>Tous les niveaux de direction doivent être impliqués (du chef d'équipe à la direction), mais au moins la direction des équipes opérationnelles doit être impliquée (ex: dans le domaine de la fabrication, du chef d'équipe / d'équipe au responsable de la fabrication).</p> <p>REMARQUE: aucune qualification d'auditeur spécifique n'est requise pour effectuer le LPA, mais les interprètes du LPA doivent être formés et qualifiés.</p>	<p>Audit LPA :</p> <p>The supplier must conduct Layered Process Audits (LPA), the aim of which is to ensure consistent application and execution of standards. LPA are to be performed by Operational Managers.</p> <p>LPA shall be implemented for all operational areas (manufacturing, logistic, maintenance). All shifts shall be audited.</p> <p>All management level should be involved (from team leader to top management) but at least the management of operational teams shall be involved (ex : in manufacturing area, from shift/team leader to manufacturing leader)</p> <p>NOTE: no specific auditor qualification is required to perform LPA but LPA performers shall be trained and qualified.</p>

CHAPITRES	EXIGENCES SPECIFIQUES	SPECIFIC REQUIREMENTS
29	<p>Autocontrôle</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Enregistrer les résultats des contrôles définis sur le plan de surveillance * Fournir les résultats de mesure à HellermannTyton à la demande 	<p>Self inspection</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Record inspection results defined on the control plan * Provide the measurement results to HellermannTyton upon request
30	<p>Dérogation</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Informer les interlocuteurs qualité et logistique pour toute différence concernant le produit ou le process et soumettre une demande de dérogation écrite avec une analyse complète de la non-conformité et un plan d'actions pour éliminer la cause racine * Préciser sur les demandes de dérogation la désignation et la référence du produit, la quantité ou la date limite concernée, la description du défaut et tout commentaire utile * Autorisation écrite signée par HellermannTyton impérative pour livrer des produits non-conformes * Identifier les pièces dérogées avec une étiquette "Lot spécial" sur chaque contenant rappelant la référence de la dérogation acceptée 	<p>Derogation</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Inform quality and supply chain contacts for any differences in the product or process and submit a written concession or deviation permit request with a complete analysis of non-conformity and 8D action plan to eliminate the root cause * Specify on concession or deviation permit requests designation and part number, quantity or limit deadline, description of the defect and any useful comments * Written acceptance signed by HellermannTyton mandatory to deliver non-conform products * Identify parts accepted under concession or deviation permit with a "special batch" label on each container indicating the reference of the accepted waiver
31	<p>Prévention de l'utilisation de pièces contrefaites (EN9100:2016):</p> <p>Le fournisseur doit planifier, mettre en oeuvre et maîtriser des processus, de façon appropriée au produit, pour prévenir l'utilisation des pièces contrefaites ou suspectées de l'être et leur inclusion dans le(s) produit(s) livré(s) au client. => Pièce contrefaite (définition EN9100:2016) : une copie non autorisée, une imitation, une pièce de substitution ou une pièce modifiée (par exemple, matière, pièce, composant), sciemment présentée comme étant une pièce spécifiée d'origine provenant d'un fabricant concepteur ou autorisé. (Exemple non exhaustif de pièce contrefaite : fausse identification de marquage ou d'étiquetage, classe inexacte, faux numéro de série, faux date-code, documentation ou caractéristiques de performance falsifiées...)</p> <p>En cas de détection de pièces contrefaites ou en suspicion de contrefaçon par HellermannTyton ou l'un de ses clients, HellermannTyton procède au blocage du paiement des pièces contrefaites ou supposées contrefaites jusqu'au remplacement des pièces ou démonstration de l'origine des pièces.</p> <p>HellermannTyton se réserve le droit de reporter au fournisseur en cause les éventuels frais (pénalités de retard, taxe, amendes, expertise, ect...) liés à la fourniture de pièces contrefaites.</p>	<p>Prevention of the use of counterfeit coins (EN9100: 2016):</p> <p>The supplier must plan, implement and control processes, as appropriate to the product, to prevent the use of counterfeit or suspected parts and their inclusion in the product (s) delivered to the supplier. customer. => Counterfeit coin (EN9100: 2016 definition): an unauthorized copy, imitation, replacement part or modified part (eg material, part, component), knowingly presented as a specified original part from a designer or authorized manufacturer (non-exhaustive example of counterfeit part: false identification of marking or labeling, inaccurate class, false serial number, false date-code, documentation or falsified performance characteristics...)</p> <p>In case of detection of counterfeit or suspected counterfeit items by HellermannTyton or one of its customers, HellermannTyton will block the payment of counterfeit or counterfeit coins until replacement of parts or demonstration of the origin of parts.</p> <p>HellermannTyton reserves the right to defer to the supplier in question the possible costs (penalties of delay, tax, fines, expertise, ect ...) related to the supply of counterfeit parts.</p>
32	<p>Rebuts internes</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Les produits sans identification sont à considérer comme non-conformes * Suivre le taux ppm interne et analyser les rebuts dans le but d'en supprimer les causes 	<p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Products without identification should be considered as nonconforming products * Follow internal ppm rate and analyze scraps in order to remove root causes
33	<p>Audit de process de fabrication:</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Réaliser un audit annuel par famille de tous les process de fabrication à fournir à HellermannTyton à la demande ==> Audits conduits par du personnel formé, indépendant et conscient des risques qualité 	<p>Manufacturing process audit :</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Conduct an annual audit by family of all manufacturing processes and provide it to HellermannTyton upon request ==> Audits conducted by trained, independent and quality-conscious staff
34	<p>Audit produit:</p> <p>Le fournisseur doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Réaliser un audit annuel par famille de tous les produits à fournir à HellermannTyton à la demande * Les audits produits incluent le dimensionnel, les exigences fonctionnelles, l'identification et le conditionnement. Ils incluent également le calcul des capacités 	<p>Product audit:</p> <p>Supplier must :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Conduct an annual product audit per family for all products delivered and send it to HellermannTyton upon request * Product audits include dimensional, functional requirements, identification and packaging. They also include capability studies
35	<p>8D</p> <p>Le fournisseur doit respecter les exigences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Les mesures conservatoires pour tout défaut détecté en interne ou par HellermannTyton doivent être mises en place immédiatement * Accord de tri à donner sous 24 heures pour sécuriser HellermannTyton * Fournir des pièces garanties sous 2 jours ouvrables * Toutes les expéditions réalisées avant le bouclage de l'incident doivent être certifiées * Utiliser le formulaire "8D" imposé par le site HellermannTyton. Les causes racines d'occurrence et de détection doivent être identifiés à partir d'un 5 whys * Les délais maxi de renvoi du formulaire renseigné sont : <ul style="list-style-type: none"> - D3 (Mesures conservatoires) sous 2 jours - D5 (Causes analysées et plan d'actions défini) sous 2 semaines - D8 (Efficacité validée, actions standardisées et transversalisées) : viser 1 mois mais privilégier la robustesse des solutions au délai de clôture * Clôture des 8D validée par HellermannTyton * HellermannTyton peut refacturer au fournisseur des coûts reprenant tous les frais directs et indirects, coûts de rapatriement de pièces ou fournitures, tri, retouche, transports exceptionnels,...etc 	<p>Supplier must respect the following requirements :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Containment actions for defects detected internally or by HellermannTyton shall be implemented immediately * Send agreement for sorting within 24 hours to secure HellermannTyton * Provide certified parts within 2 working days * All shipments made before closure of the incident must be certified * Use "8D" form imposed by the HellermannTyton plant. Root causes of occurrence and detection must be identified with a 5 whys * Maximum deadline to send back the completed form are : <ul style="list-style-type: none"> - D3 (containment actions) within one day - D5 (Causes analyzed and action plan defined) within 2 week - D8 (efficiency validated, actions standardized : aim 1 month but robustness of solutions is more important than closing time * Closure of 8D validated by HellermannTyton * HellermannTyton can reinvoice costs Of Poor Quality containing all direct and indirect costs, recall of parts and supplies, sorting, reworking, special transport, ...
36	<p>Démarche « Top focus »</p> <p>En cas de crise qualité, HellermannTyton peut :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Convoquer le responsable Qualité et/ou logistique du fournisseur (selon le type de perturbation) accompagné selon la gravité de la situation du directeur d'usine et/ou du directeur général pour présentation d'un plan de progrès. * Organiser des réunions de suivi mensuelles chez HellermannTyton lorsque la gravité de la situation l'exige (rappel des attentes HellermannTyton et examen de l'évolution de la situation) 	<p>« Top Focus » approach</p> <p>In case of quality crisis HellermannTyton :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Convocation of the supplier Quality an /or logistics Manager (regarding the type of disturbance) accompanied when the gravity of the situation demands by the plant manager and/or the Chief Executive for presentation of an improvement plan * Monthly monitoring meetings with HellermannTyton when the gravity of the situation demands (remind on HellermannTyton expectations and review of results)

CHAPITRES	EXIGENCES SPECIFIQUES	SPECIFIC REQUIREMENTS
37	<p>Sanctions et statut spécial HellermannTyton peut avoir recours à ces statuts en cas d'une crise qualité</p> <p>- CSL1 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contrôle effectué hors ligne chez le fournisseur par du personnel extérieur à la ligne de fabrication et au frais du fournisseur • Critère de sortie : 90 jours sans détection de défaut (sauf accord différent avec le site HellermannTyton) <p>- CSL2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contrôle effectué par du personnel extérieur à l'entreprise et au frais du fournisseur • Mis en place à la première récurrence d'un défaut après mise en place du CSL1 chez le fournisseur (sauf décision contraire motivée du directeur Qualité) • Critère de sortie : Un mois sans détection de défaut <p>- Avertissement de l'organisme certificateur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Information à l'organisme certificateur pour audit supplémentaire éventuel • Mis en place lorsque le fournisseur ne présente pas de plan d'actions satisfaisant. <p>- Fournisseur Bloqué</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plus de consultation du fournisseur ni attribution de nouveau projet - Désengagement du fournisseur • Sortie du fournisseur du panel et transfert des références qu'il fournissait à d'autres fournisseurs 	<p>Penalties and special status HellermannTyton may have recourse to these statutes in case of a quality crisis :</p> <p>- CSL1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inspection carried out line at the supplier by people not belonging to production line at supplier's cost • Exit criteria: 90 days without fault detection (Unless otherwise agreed with HellermannTyton) <p>- CSL2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inspection carried out by personnel not belonging to supplier at supplier's cost • Set up at the first recurrence of a defect after installation of CSL1 at supplier (unless different decision from the Quality director) • Exit criteria: One month without fault detection <p>- Warning of the certification body :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Information to the certification body for any additional audit • Set up when the supplier does not have any action plan supplier : <p>- Fournisseur Bloqué</p> <ul style="list-style-type: none"> - No new business : • No RFQ and no award for new project - Exit from supplier base: • Output supplier from supplier base and transfer of productions to other suppliers
38	<p>Sensibilisations: (EN 9100:2017)</p> <p>A la demande d'HellermannTyton , le fournisseur devra être en mesure de démontrer l'ensemble des actions mises en place sur les sensibilisations :</p> <ul style="list-style-type: none"> - à l'importance d'un comportement éthique. - à la conformité du produit ou du service. - à la sécurité du produit. <p>Le fournisseur doit définir et améliorer en permanence les conditions des opérations de livraison afin de garantir l'intégrité et la qualité du Produit, y compris la prévention des débris de corps étrangers (FOD) et des dommages causés par des corps étrangers (FOD). Lorsqu'elles sont spécifiées, ces conditions doivent être conformes aux exigences de l'Acheteur.</p> <p>Note : Les opérations de livraison comprennent la préparation des commandes, l'étiquetage, la manutention, le stockage, le conditionnement, l'emballage, la conservation, la gestion de la durée de vie et l'expédition.</p>	<p>Awareness: (EN 9100:2017)</p> <p>At HellermannTyton's request, the supplier must be able to demonstrate all actions taken to raise awareness :</p> <ul style="list-style-type: none"> - the importance of ethical behavior. - product or service conformity. - product safety. <p>The supplier must define and continuously improve the conditions of delivery operations in order to guarantee the integrity and quality of the Product, including the prevention of Foreign Object Debris (FOD) and Foreign Object Damage (FOD). When specified, these conditions must comply with the Buyer's requirements. Note: Delivery operations include order picking, labeling, handling, storage, packaging, preservation, shelf-life management and shipping.</p>
39	<p>Transmission des exigences:</p> <p>Le prestataire doit décliner de manière documentée à ses sous-contractants les exigences applicables "au domaine d'activité" de ce document et de tout autre document relatif au contrat et à la commande.</p>	<p>Transmission of requirements</p> <p>The service provider shall provide its subcontractors with a documented explanation of the requirements applicable to the field of activity in this document and in any other document relating to the contract and the order.</p>
40	<p>Code douanier /COO (Pays d'origine):</p> <p>Le fournisseur s'engage à fournir chaque année, les codes douaniers et l'origine de chaque produit livré.</p>	<p>Customs code /COO (Country of origine):</p> <p>Each year, the supplier undertakes to provide the customs codes and origin of each product delivered.</p>